

**Remigius Autissiodorensis, *Expositio super
Matheum***

**Estudio Codicológico del manuscrito Ms 548 de
la Biblioteca de Catalunya**

José Miguel Gutiérrez Fernández

NIUB: 14917615

Màster de Cultures Medievals 2015/2016

Índice

1-La <i>Expositio</i> y Remigius de Auxerre	0
1.1-Síntesis biográfica.....	0
1.2- ¿La <i>Expositio super Matheum</i> , de... Remigius de Auxerre?	0
2-Estudio codicológico	1
2.1-Signaturas.....	1
2.2-Historia del manuscrito.....	1
2.4- Datos de copia y lugar.....	2
2.5-Fecha o época.....	2
2.6-Formato.....	2
2.7-Encuadernación.....	2
2.8-Estado de conservación.....	3
2.9-Medidas.....	3
2.10-Distribución de la página	3
2.11- Detalle de la foliación	3
2.12-Colación	4
2.13-Mano(s) o tipos de letra y localización	6
2.14-Decoración	6
2.15-Pautado y perforaciones.....	10
2.16-Antiguo(s) dueño(s)	11
2.17-Personas o instituciones vinculadas	11
2.18-Otras obras en el volumen.....	11
2.19-Bibliografía	12
2.20-Copia digitalizada (URL).....	12
3-Contenido del manuscrito	12
3.1-Autor y título tal como se dan en la copia.....	12
3.2 Incipit/Explicit.....	12
3.3 Condición	12
3.4-Notas marginales.....	13
4-Bibliografía	16

El Ms 548 de la Biblioteca de Catalunya es una copia de la *Expositio super Matheum*, atribuida a Remigius de Auxerre, clérigo asociado al Renacimiento Carolingio y escritor de un amplio corpus de obras teológicas.

Se trata de un manuscrito de cierta envergadura, con casi 300 folios y en pergamino, que se puede situar en una horquilla de un siglo, entre los años 1000-1100 según el catálogo. Fue adquirido por parte de la Biblioteca de Catalunya el 3 de junio de 2016, como parte de la Biblioteca Dalmases, compilada entre finales del siglo XVII y principios del XVIII por parte del bibliófilo Pau Ignasi Dalmases.

1-La *Expositio* y Remigius de Auxerre

1.1-Síntesis biográfica

Remigius de Auxerre fue un monje benedictino de la abadía de Saint-Germain de Auxerre, nacido alrededor del año 841

El primer foco de actividad de Remigius fue el monasterio de Sant Germain, dónde ingresó alrededor de 841-842. Fue formado por Lupus de Ferrières, el irlandés Dunchad y Heiric, a cuya muerte (876) heredó su cátedra. La reputación de savio alcanzada provocó el interés del arzobispo Fulcón de Reims que le solicitó el año 893. El deseo de revitalizar los estudios se plasmó en la institución de dos escuelas por parte de Fulcón, cuyo deber sería dirigirlas. Tras la muerte del arzobispo Remigius partió a París y fundó diversas escuelas. Fueron las primeras instituciones parisinas en las que se enseñó dialéctica junto a las demás disciplinas divinas y humanas.

Moriría durante o después del año 908, año en que se pierde todo rastro documental de su figura. La única indicación de su muerte es una anotación en el Necrologio de la catedral de Auxerre, sin lugar ni año: *Non. Mai. (=2 de mayo) Obiit Remigius monachus et egregius doctor*¹.

1.2- ¿La *Expositio super Matheum*, de... Remigius de Auxerre?

En un principio los estudiosos, como Vilar en 1936², consideraban la *Expositio* obra del monje de Auxerre. Vilar consideraba el hecho de que se le describiera con el epígrafe *Beatus Remigios* y se le concediera el título de *episcopus* en diversos manuscritos era a causa de una confusión entre el monje y el obispo san Remigio, en parte provocada por la costumbre del Remigius de no firmar sus escritos por modestia.

Efectivamente, los manuscritos aparecieron por lo menos un siglo después de la muerte de Remigius y le intitulan como santo y obispo. Los estudios posteriores han situado el origen de la práctica totalidad de los manuscritos en Italia³, excepto el manuscrito 181 de la Stiftsbibliothek d'Einsiedeln (copiado en Saint-Gall). Desde el siglo XI el manuscrito fue difundido en forma de homiliario portando el nombre de Remigius. Esta aparición tardía del nombre del autor y la presencia masiva de manuscritos italianos permiten dudar sobradamente de la atribución tradicional.

Además, también hay rasgos estilísticos y estructurales que tener en cuenta: Tax⁴ considera que, pese a que es evidente que el autor del comentario es un personaje versado en la Escritura y en la

¹ VILAR, J.: “L’*Expositio Remigii super Matheum* en el còd. 548 de la Biblioteca de Catalunya” en *Homenatge a Antoni Rubió i Lluch: miscel·lània d’estudis literaris, històrics i lingüístics*,(vol. III, separata),[s.n.], Barcelona, 1936, p. 3

² *Ibidem*, p. 7

³ JEUDY, C.: “L’oeuvre de Remi” en LOBRICHON,G. (coord.): *L’école carolingienne d’Auxerre, de Murethach a Remi 830-908*, Beauchesne Editeur, París, 1991, p. 377

⁴ TAX, P. W.. “Psalm and Matthew commentaries” en LOBRICHON,G. (coord.): *L’école carolingienne d’Auxerre, de Murethach a Remi 830-908*, Beauchesne Editeur, París, 1991, p. 418

lengua latina como Remigius, en el monje de Auxerre el estilo se basa en “integrar y combinar” mientras que el autor desconocido opta por “añadir y compilar”. Tax llega a indicar que en el comentario hay un exceso de “relleno” combinado con una forma de presentación del texto a través de la sucesión pregunta-respuesta, un procedimiento que define como completamente *un-Remigian*, que no se corresponde con la forma de escritura del verdadero Remigius.

Relacionado con la autoría, Jeudy⁵ encontró en la Stadt-und Universitätsbibliothek de Berna otra copia de la obra. Era anónima, pero el catálogo de la abadía de la que llevaba el ex-libris (Saint-Maximin de Trèves) la atribuía a Haymon de Auxerre. El catálogo en cuestión data del siglo XIV, pero un catálogo del siglo XII lo atribuye a Reginaldus de Auxerre, a causa de una confusión con la suscripción final del codex (que incluye varias obras) y hace referencia al diácono Rachinaldus. Paleográficamente el manuscrito es anterior a los que constan con la autoría de Remigius, pues sería de entre el siglo IX y X, no del XI-XII como la mayoría. También se puede situar este manuscrito en el norte de Italia, lo que indica que antes de la atribución la obra ya estaba generada por esa región.

2-Estudio codicológico

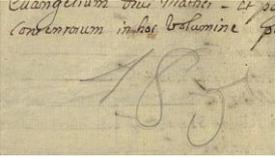
2.1-Signaturas

El manuscrito solo ha sido dotado de una signatura, la actual, que ha conservado desde su adquisición.

sign. actual	Ms. 548
--------------	---------

2.2-Historia del manuscrito

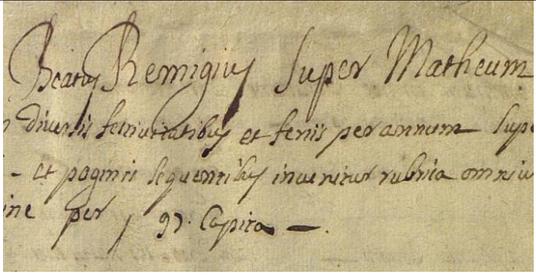
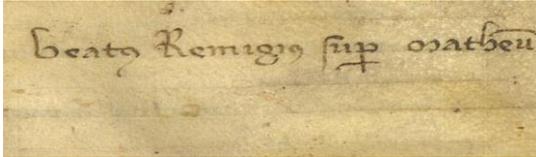
Fue adquirido el 3 de junio de 1916 por parte de la Biblioteca de Catalunya. A través de los señores de Dalmases se adquirió todo el legado bibliográfico del erudito y aristócrata Pau Ignasi de Dalmases (1670-1718). De esta época se conservan tres antiguas signaturas: D 151, 8 y 183.

		
Signatura 151, en el lomo.	Signatura 8, en la cubierta.	Signatura 183, en la hoja de guarda f. II

2.3-Títulos en el MS

Título del volumen	Lugar	
B. RemiGii Super Matheum diuesi [sic] sermones .m.s.	Lomo (en el lugar del tejuelo, a tinta)	

⁵ JEUDY, C.: *op.cit.*, p. 378

Beatij Remigius Super Matheum	f. IIIr (guarda preliminar)	
Beatus Remigius super Matheum	f. 1rb (mano posterior)	
Expositio super Matheum	f. 3r (en el margen superior, cortado, no se lee completo)	

2.4- Datos de copia y lugar

En el manuscrito no hay ningún dato concreto (el colofón es un lacónico *et sic est finis* añadido por una mano posterior, ni anotación alguna al respecto) que permita conocer el nombre del copista, la fecha, el lugar de copia o la persona o institución para la que se hizo la copia.

Sobre el lugar de copia, si que se puede presuponer que se trataría de Italia, probablemente el norte: las afirmaciones de Tax⁶ y Jeudy⁷ apuntan al norte de Italia y solo excluyen de esta categoría el manuscrito 181 de la Stiftsbibliothek d'Einsiedeln, copiado en Saint-Gall.

2.5- Fecha o época

Fecha o época	base de la información
Entre 1000-1100	Catálogo
Periodo 1000-1100	Dataciones de Tax y Jeudy. Todos los manuscritos de este texto atribuidos a Remigius datan de este periodo, solo el anónimo atribuido a Haymon y Reginaldus es anterior a este periodo.

2.6- Formato

Respecto al formato, no se ha podido verificar la forma en la que se plegó la piel para formar los cuadernos.

2.7- Encuadernación

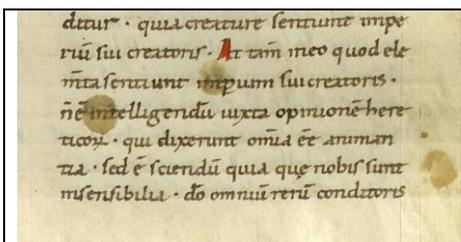
La encuadernación es moderna, del siglo XVIII, de pergamino flexible sobre cartón. Tiene manchas de humedad. Es la encuadernación genérica de los libros de la colección Dalmases.

⁶ TAX, P. W.: *op. cit.*, p. 421

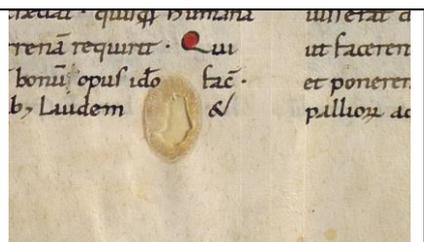
⁷ JEUDY, C.: *op. cit.* 378

2.8-Estado de conservación

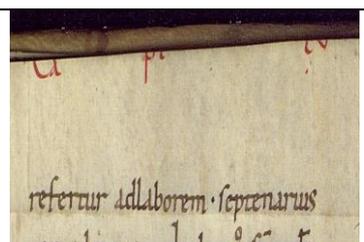
Encuadernación original no conservada. En general buen estado de conservación de la parte manuscrita, la tinta se conserva con un color intenso y sin atenuarse su color. Hay manchas de humedad a lo largo de todo el manuscrito (f. 118r y f. 250r, por ejemplo), pero son leves y permiten la lectura. Hay daños causados por bibliofagos a lo largo de todo el manuscrito (por ejemplo ff. 5, 38, 97, 169, 204 o 250), la mayoría de ellos leves y en muy pocos casos dificultando la lectura. Hay diversos talones (por ejemplo en ff 2-3 o 26-27). El guillotinado aplicado sistemáticamente a todas las obras de la colección Dalmases ha mutilado la mayoría de *titre courant* de los márgenes superiores y presumiblemente las perforaciones de la parte superior.



F. 118r. Manchas de humedad



F. 250r. Marca de actividad de bibliófagos



F. 14v. *Titre courant* mutilado por el guillotinado.

2.9-Medidas

Resumen de las dimensiones: (23 + 275 + 52) x (20.6 + 75.6.6.75 + 6.48) mm

Clase	Altura	Anchura	Lugar
Encuad.	360	247	Cubierta anterior
Hoja:	350	242	f. 12r
Caja:	275	164	f. 12r
Col.	275	75	f. 12r
Intercol.	275	6.6	f. 12r

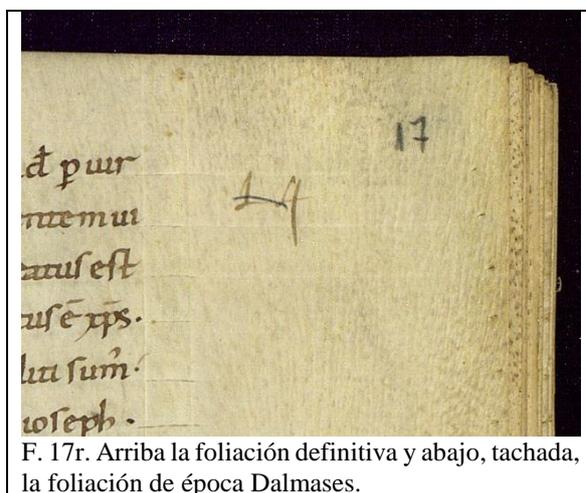
2.10-Distribución de la página

Clase	núm.	lugar
col.	2 en todo el pautado.	En todo el volumen, excepto f. 3r, ocupado por una ilustración a toda página.
lín.	38 en todo el pautado.	

2.11- Detalle de la foliación

III guardas + 1-298 ff. + II guardas

La foliación es posterior (no consta ninguna foliación contemporánea al manuscrito), y es en números arábigos. De hecho, hay doble foliación y ambas son posteriores: una más antigua de época Dalmases, que se inicia a partir del folio 3 (dónde se encuentra la ilustración a toda página que precece al inicio de la obra como tal). La indicada arriba es la definitiva, atribuible a la época de posesión del manuscrito por parte de la Biblioteca de Catalunya, aunque no se habría llevado a cabo esta paginación en el momento de la adquisición, hecho que se hace patente en el artículo de Vilar. Vilar utiliza la foliación de época Dalmases en sus ejemplos, no la foliación definitiva.



2.12-Colación

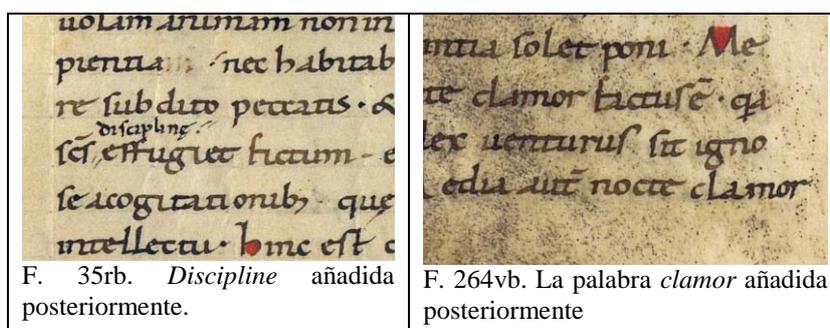
Cuaderno	Tipo de cuaderno.	núm. de hojas	lugar (ff.)	cosido (centro del pliego)
1	Cuaternión	8 (-h. 3)	1-7	3/4
2	Cuaternión	8	8-15	11/12
3	Cuaternión	8	16-23	19/20
4	Binión	4 (-h4)	24-27T	25/26
5	Cuaternión	8	27-34	30/31
6	Cuaternión	8	35-42	38/39
7	Quinión	10(-h 3, 7)	43-50	46/47
8	Cuaternión	8	51-58	54/55
9	Cuaternión	8	59-66	62/63
10	Cuaternión	8	67-74	70/71
11	Cuaternión	8	75-82	78/79
12	Cuaternión	8	83-90	86/87
13	Cuaternión	8	91-98	94/95
14	Cuaternión	8	99-106	102/103

15	Cuaternión	8	107-114	110/111
16	Cuaternión	8	115-122	118/119
17	Cuaternión	8	123-130	126/127
18	Cuaternión	8	131-138	134/135
19	Cuaternión	8	139-146	142/143
20	Cuaternión	8	147-154	150/151
21	Cuaternión	8	155-162	158/159
22	Cuaternión	8	163-170	166/167
23	Cuaternión	8	171-178	174/175
24	Cuaternión	8	179-186	182/183
25	Cuaternión	8	187-194	190/191
26	Cuaternión	8	195-202	198/199
27	Cuaternión	8	203-210	206/207
28	Quinión	10 (-h4, 7)	211-218	214/215
29	Quinión	10 (-h3, 7)	219-226	222/223
31	Cuaternión	8	227-234	230/231
32	Cuaternión	8	235-242	238/239
33	Cuaternión	8	243-250	246/247
34	Cuaternión	8	251-258	254/255
35	Cuaternión	8	259-266	262/263
36	Cuaternión	8	267-274	270/271
37	Cuaternión	8	275-282	278/279
38	Cuaternión	8	283-290	286/287
39	Cuaternión	8	291-298	294/295

La colación es uniforme en la mayoría de casos, con una amplia mayoría de cuaterniones (35 cuadernos). Los cuadernos que difieren son el 4 (binión), 7 (quinión), 28 (quinión) y 29 (quinión). También hay diversas irregularidades, especialmente talones. En el cuaderno primero falta un folio en la primera parte y queda un talón que permite comprobar su solidaridad con el f. 5. El folio que falta presentaba el lado pelo delante y es posible que fuera eliminado para hacer la miniatura en un folio lado carne, siempre más liso para esta operación. Finalmente, el cuaderno 7 estaría mutilado en cada una de sus partes, cosa que permite que se cumpla la regla de Gregory. No hay firmas ni reclamos de cuaderno.

2.13-Mano(s) o tipos de letra y localización

El texto de la *Expositio* está escrito por una sola mano. La letra es carolingia, muy regular y clara, en tinta negra. No hay irregularidades en la escritura, que se presenta igual en todo el manuscrito. Esta misma mano llevara a cabo algunas correcciones: en el f. 35rb se añade en el interlineado *discipline* entre las líneas 18-19, en el f. 264vb se añade a posteriori la palabra *clamor* al final de la línea 38. También realiza alguna corrección morfológica posterior: en el f. 136ra corrige la desinencia de *repereret* tachando y añadiendo la desinencia *-bat* en el interlineado de las líneas 23-24.



2.14-Decoración

- Ilustraciones

Hay una ilustración al inicio del manuscrito, en el f. 3r. Se se trata de una representación no figurativa formada a través de lacerías, entrelazos y nudos para crear algo similar a una figura humana.



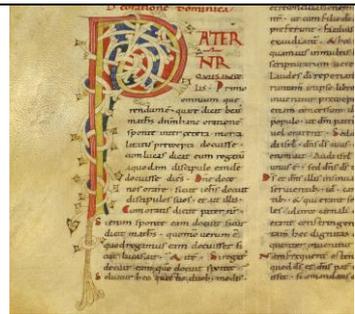
- Capitales

Hay abundante decoración en las iniciales principales de los capítulos. Son policromáticas y predominan el color rojo, azul, amarillo y verde. Generalmente le programa decorativo está basado en lacerías y entrelazos enrevesados con sus respectivos nudos. Pero algunas capitales añaden motivos zoomórficos (quimera) y antropomórficos (alegorias).

Hay capitales decoradas a lo largo del manuscrito en el caso de las capitales con decoración basada únicamente en lacerías, entrelazados y nudos.



F. 14vb. Ejemplo de capital no figurativa a base de entrelazos y nudos.



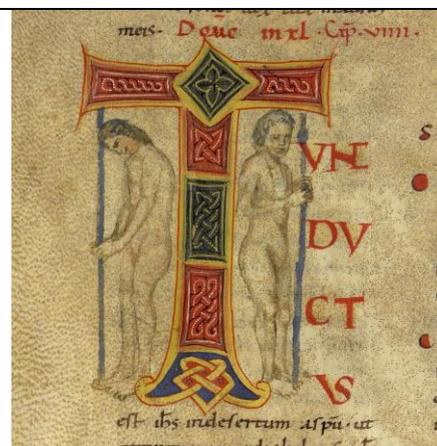
F. 80va. Otro ejemplo de capital no figurativa, con una estructura más vertical.

En el caso de los elementos antropomórficos y zoomórficos se trata de capitales más concretas.

Elementos antropomórficos



F. 9ra. Capital en que se combinan un elemento zoomórfico (la quimera) con uno antropomórfico: se trata de un varón con barba y pelo largo, con la túnica a la altura de la rodilla. Tiene un dedo en la frente y con la otra mano señala un pedestal o atrio con un libro abierto.



F. 36va. Capital con dos figuras desnudas, una masculina y una femenina, que presumiblemente remite a Adán y Eva.

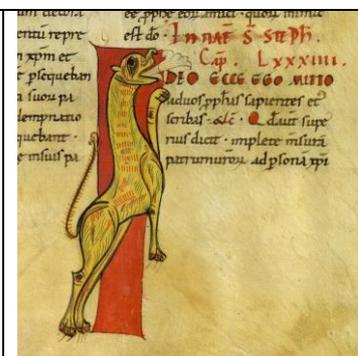
Elementos zoomórficos



F. 17ra. Sobre una capital no figurativa se yergue un cuadrúpedo con una suerte de toca o melena sobre la cabeza.

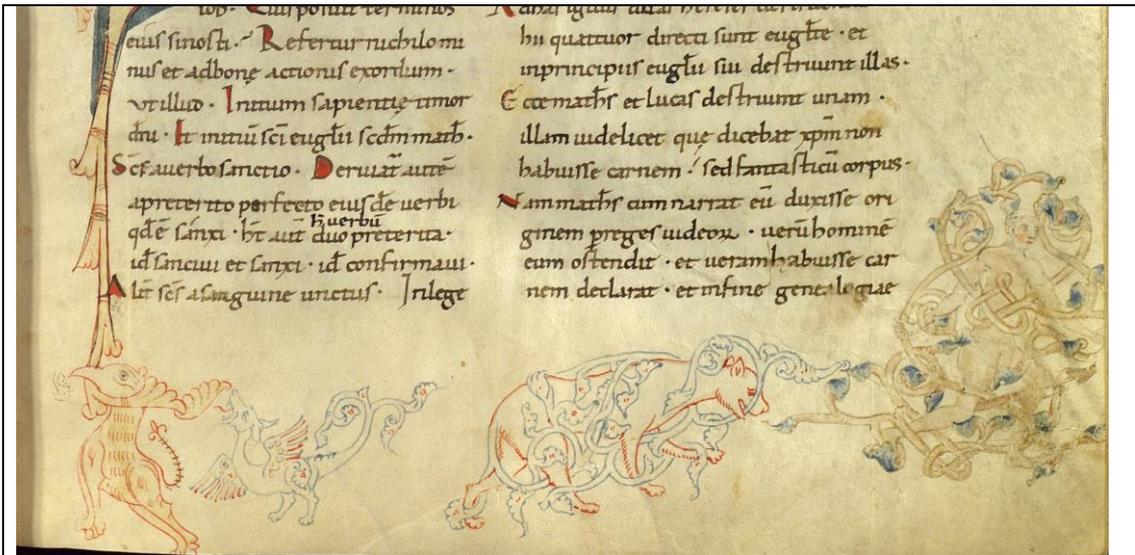


F. 200rb. Cuadrúpedo no identificado de cuya nace la antena que desciende desde la inicial, a forma de continuación natural.



F. 253rb. Pantera o león rampante.

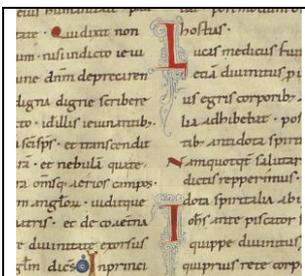
Finalmente, hay en el f. 7ra un interesante desarrollo de la capital que merece ser detallado a parte:



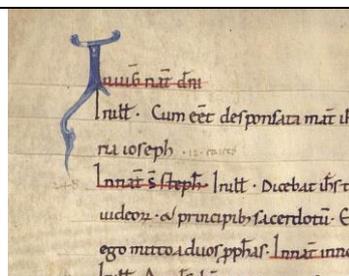
F.7ra. Se genera a través de la antena de la inicial no figurativa, a modo de desarrollo natural, una sucesión de figuras diferentes. En primer lugar, hay dos animales fabulosos, el primero similar a un grifo y el segundo a un dragón o a una quimera, y después hay una especie de oso envuelto en un entrelazado vegetal que persigue a un hombre enredado en un entrelazado de ramas.

- Iniciales secundarias

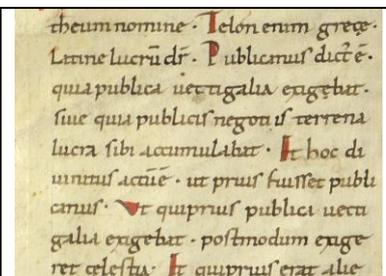
Las iniciales secundarias son, mayoritariamente, en tinta negra rellena de vermellón. En el principio del manuscrito (f. 4va-b) se percibe un atisbo de azul, indicando una intención inicial de añadirles decoración azul a base de volutas. También hay una inicial aislada completamente azul en f. 1va.



F. 7ra-b. Iniciales rojas con volutas azules



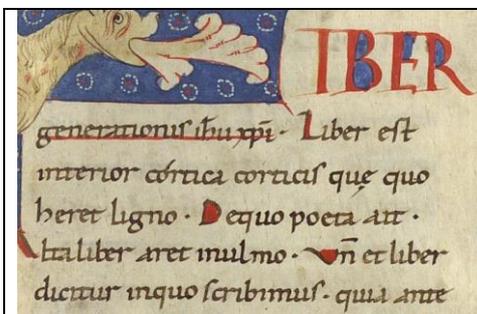
F. 1va. Inicial azul, aislada.



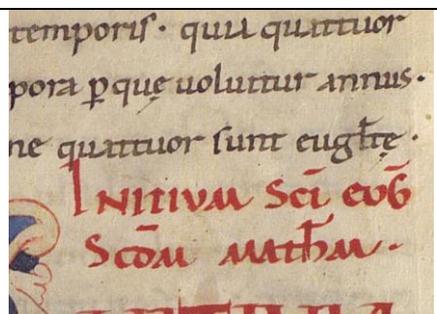
F. 4va. Iniciales secundarias negras rellenas en rojo, las mayoritarias a lo largo de todo el manuscrito.

-Rúbricas

Están a lo largo del manuscrito y hay dos tipos: La primera palabra en rojo tras la capital de inicio del capítulo con subrayado del mismo color en el resto de la frase, y otras añadidas posteriormente que en el interlineado entre el final de un capítulo introducen el inicio del fragmento bíblico que se va a exponer.



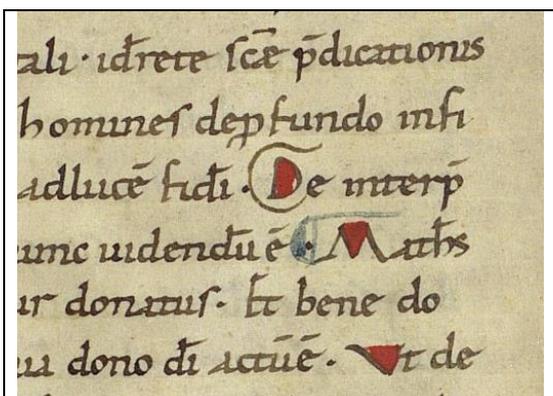
F. 9ra. Inicio de capítulo con rúbrica en rojo tras la capital y subrayado del resto de la frase.



F. 7ra. Rúbrica posterior con el versículo correspondiente al fragmento de exposición.

- Calderones

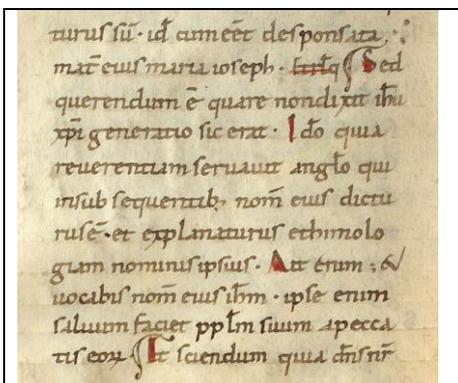
La inmensa mayoría son en tinta negra y se encuentran a lo largo de todo el manuscrito. En el f. 4rb-vb hay dos que poseen un atisbo de color azul/verde.



F. 4vb. Calderones en negro y azul, combinados en el mismo folio.

- Gammas capitulares

En tinta negra y a lo largo de todo el manuscrito.



F. 14vb. Ejemplo de gammas capitulares en el manuscrito.

2.15-Pautado y perforaciones

- Pautado

El manuscrito está dotado de un pautado completamente uniforme y presente a lo largo de todo el manuscrito, sin excepciones. El material de pautado es la punta seca.

Tipo	Lugar
<p>El pautado se aproxima al modelo 66 de Derolez. El intercolumnio dispone de línea de partición y a derecha e izquierda de la caja hay líneas verticales suplementarias destinadas a las iniciales. Todas estas líneas llegan hasta los márgenes del folio. En el caso de las horizontales, hay tres líneas en la parte superior de la caja y tres en la inferior que atraviesan por completo el folio, mientras que las líneas de guía para las columnas, aunque cruzan el intercolumnio, se detienen al llegar a la línea vertical exterior suplementaria de derecha e izquierda de la caja. La escritura siempre se inicia por encima de la primera línea horizontal.</p>	<p>En todo el manuscrito.</p>

- Perforaciones

Tipo	lugar
Horizontales. Inclinas, probablemente hechas con la punta de un cuchillo, sirven para marcar los renglones y, por tanto, también las líneas fundamentales de la justificación horizontal, parcialmente conservadas a causa del guillotinado.	Lado contrario al cosido (margen exterior de los folios).
Verticales para señalar todas las líneas de guía verticales.	En todo el volumen. Visibles en la parte inferior de los folios, cerca del margen; n se ven en la parte la superior, donde se han perdido a causa del guillotinado.

2.16-Antiguo(s) dueño(s)

Familia Dalmases. Colección formada en el s. XVIII por Pau Ignasi Dalmases i Ros (1670-1718), aristócrata de origen comerciante y erudito. Su padre se había enriquecido y había adquirido la nobleza, y según Torres y Amat decía “que temía mucho que lo que él había adquirido con solo un libro lo perdería su hijo con tanta multitud de libros”⁸. Obtuvo el puesto de Primer Cronista del Principado en las Cortes de 1701-1702 desde el que inició una investigación para escribir una Historia General de Cataluña, de la que solo vio la luz un primer tomo. Durante la Guerra de Sucesión obtuvo el marquesado de Vilallonga por parte del archiduque Carlos en 1709. Escribió algunas obras sobre historia y heráldica, fue miembro de la Academia dels Desconfiats como archivero perpetuo y continuó la formación de su biblioteca. Esta se empezó a descomponer parcialmente a partir de 1738, pero igualmente conservó una gran cantidad de volúmenes que llegarían a la Biblioteca de Catalunya en 1916.

2.17-Personas o instituciones vinculadas

A parte del bibliófilo Dalmases, es necesario indicar que la persona más vinculada al estado actual del volumen es su bibliotecaria, Colomer, que aplicó un criterio uniforme al tratamiento de todas las obras: la misma encuadernación de pergamino sobre cartón y un guillotinado generalizado que armonizaba las páginas. En este sentido, pese a que el manuscrito ha llegado muy bien conservado, no hay indicio alguno de la encuadernación anterior y el guillotinado ha mutilado parcialmente algunos elementos, cómo se ha podido ver más arriba.

2.18-Otras obras en el volumen

A parte de la *Expositio*, posteriormente el bibliotecario Colomer añadió un index en la hoja de guarda preliminar (f. I v), incompleto, que está realizado acorde a la primera foliación del volumen, corroborando que efectivamente, esta foliación es de época Dalmases.

-Incipit/Explicit:

[rúbr. f. Iv guarda prel.] Index Omnium in hoc Volumine contentorum.

[inc. índ. f. Iv guarda prel.] Cap. 1. In Vigilia Natiuitatis Domini...

[expl. índ. f. Iv guarda prel.] Nolite arbitrari quoniam veni mittere pacem in terram. 150.

⁸ TORRES I AMAT, *Memorias para ayudar a formar un diccionario crítico de los escritores catalanes y dar alguna idea de la antigua y moderna literatura de Cataluña*, Imprenta de J. Verdaguer, Barcelona 1836, p. 25

2.19-Bibliografía

D'ALÓS,R.: "La Biblioteca Dalmases", *Butlletí de la Biblioteca de Catalunya*, v. III, 6 (1916), pp. 57

MASSÓ TORRENTS, J.: *Catàleg dels manuscrits de la Biblioteca de la Biblioteca de Catalunya*, Biblioteca de Catalunya, Barceloan, 1989.

TORRES I AMAT, *Memorias para ayudar a formar un diccionario crítico de los escritores catalanes y dar alguna idea de la antigua y moderna literatura de Cataluña*, Imprenta de J. Verdaguer, Barcelona 1836

2.20-Copia digitalizada (URL)

No disponible, obra en proceso de digitalización.

3-Contenido del manuscrito

3.1-Autor y título tal como se dan en la copia

Autor (f.1rb, por mano posterior): Beatus Remigius

Título(f.1rb, por mano posterior): Super Matheum

3.2 Incipit/Explicit

a) Primera tabla (añadida a posteriori con los capitulos 47-91)

[Inc. índ. f. 1ra] C²onfiteor tibi pater...

[expl. índ. f. 1rb] ...Vndecim discipuli abierunt in galileam in montem. 294

b) Segunda tabla (del copista original)

[inc. índ. f. 1va] I²n uigilia natiuitatis domini...

[expl. índ. f. 2vb] ... Oblati snt ihesum paruuli ut manus | eis imponeret et oraret.

c) Incipit/Explicit del texto

[inc. text. f. 4ra] VT SPIRITALE OPVS SPIRITALI | intentione spiritali intentioni adgrediamur...

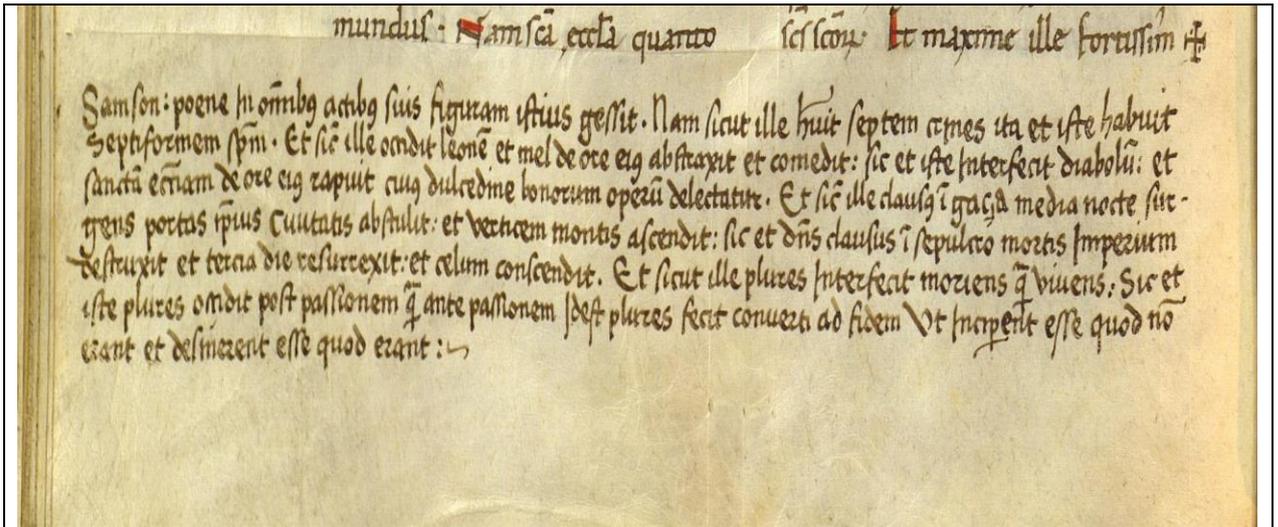
[expl. f. 298vb] inospitio sui cordis | meruerunt eum habere ma\n/sorem.

[colofón f. 298vb] et sic est fjnjs. (Añadido por una mano posterior en cursiva y tinta clara)

3.3 Condición

Completo, pero se presuponen algunas partes mutiladas por los múltiples talones, especialmente por la larga anotación en el margen inferior, más extensa que todas las demás del volumen (un párrafo completo), en el f. 26v. Se trata de un fragmento de la propia obra, que al encontrarse al lado de un talón atestiguaría que ha habido una mutilación y se ha intentado compensar añadiendo en letra más pequeña el texto que falta de esta forma. Esto se ha podido corroborar en base a una edición de parte de la obra de 1793⁹.

⁹ FONTANI, F. (ed): *Nove erditorum deliciae seu veterum ANEKDOTON opusculorum*, collectanea, Typispetri Allegrini, Florencia, pp. 184-185. Disponible en: <https://books.google.es/books?id=lgQASqywxw4C&pg=PA184&dq=poene+in+omnibus+actibus&hl=es&sa=X&ved=0ahUKEwis8buP5N7NAhXLORoKHdJLDxMQ6AEIHjAA#v=onepage&q=poene%20in%20omnibus%20actibus&f=false> [Consultado el 2 de Julio de 2016]



F. 26v. Texto añadido para compensar la falta del folio siguiente.

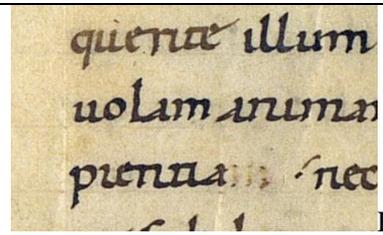
[inc.] Samson poene in omnibus actibus

[expl.] et desinerent esse quod erant.

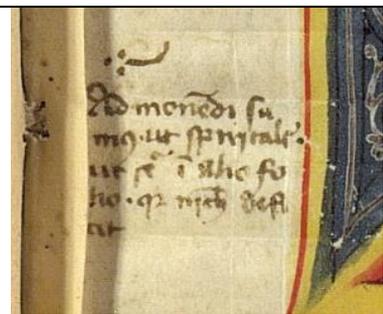
3.4-Notas marginales

Múltiples y a lo largo de todo el manuscrito. De diversas manos, como se ha podido ver en el apartado de manos correspondiente, acotaciones aclaratorias, reclamos, citas bíblicas. Se percibe que durante años es un manuscrito leído y anotado. Se pueden enumerar diversas manos:

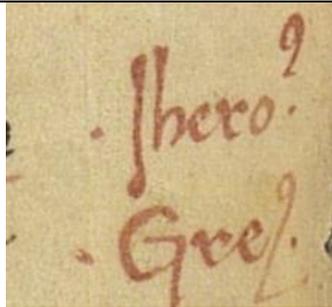
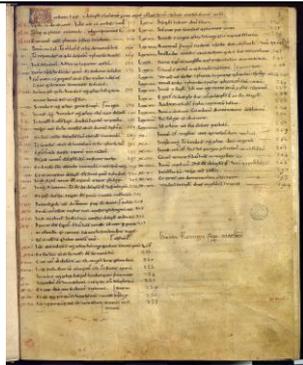
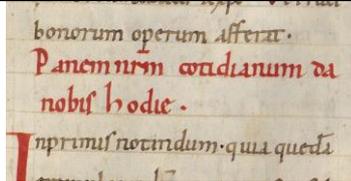
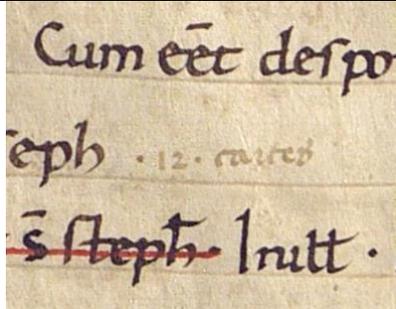
Manos posteriores a la del copista		Ejemplos
Primera mano, también carolingia	Realiza enmiendas al texto rascando y añade acotaciones litúrgicas.	A lo largo del manuscrito. Por ejemplo: enmienda en f. 35rb (rasca la - m final de <i>piencia</i>) en la línea 17, o rasca lo que parece ser una "a" al final de la primera línea de f. 54b). Como ejemplo de acotación litúrgica añadida en el margen del f. 96rb.
Segunda mano, carolingia	Añade notas marginales en negro, y subraya autoridades repitiéndolas en rojo en el margen en forma de notas para que el lector encuentre los pasajes en los que son aludidos.	A lo largo del manuscrito. Por ejemplo: f. 3r, en el margen de la ilustración (en negro) y en el margen de f. 5vb, en rojo, señalando <i>ieronimus</i> i <i>gregorius</i> .

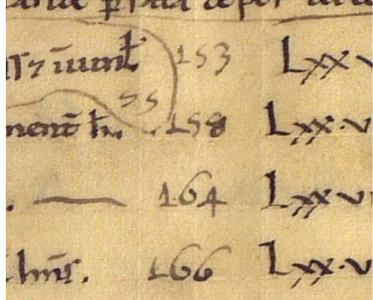


F. 35rb. Ejemplo de rascado por parte de esta mano, en la corrección de *piencia*.

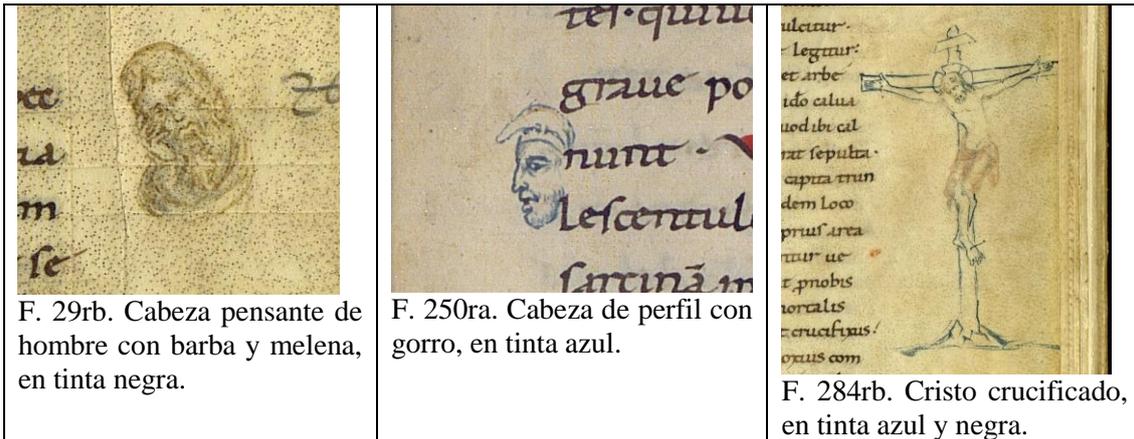


F. 3r. Anotación al margen de la ilustración.

			 <p>F. 5vb. Referencia a las autoridades en el margen.</p>
Tercera mano, carolingia	Añade la tabla analítica de los capítulos 41-97 y añade anotaciones marginales encuadradas o subrayadas en rojo.	Tabla analítica en f. 1r y anotaciones subrayadas en rojo a lo largo del manuscrito (por ejemplo f. 55v en rojo y encuadrada en f. 85r encuadrada)	 <p>F. 1r. Tabla analítica</p>
Cuarta mano, carolingia	Añade rúbricas en la cabecera o en los márgenes con el inicio de cada fragmento del Evangelio que va a comentar el autor. También añade rúbricas litúrgicas y observaciones marginales.	A lo largo del manuscrito. Por ejemplo, añade “Panem nostrum cotidianum da nobis hodie” (Mt. 6,11) en f. 83vb. También añade acotaciones litúrgicas, como en el f. 165rb y anotaciones como en f. 5ra, por ejemplo.	 <p>F. 83vb. Rúbrica con el versículo de Mateo <i>Panem nostrum cotidianum da nobis hodie</i>.</p>
Quinta mano, siglo XIV-XV, gótica.	Enmienda más el texto y añade aclaraciones.	A lo largo del manuscrito pero no tan abundante como los comentaristas anteriores. Por ejemplo en el margen del f. 7rb. En el f. 1va añade al una anotación poco visible en el al final de la línea 3, indicando “12 cartes” en catalán,	 <p>F. 1va. Anotación “12 cartes” en catalán.</p>

		probablemente remitiendo al f. 12.	
Sexta mano, del siglo XIV, gótica.	Subraya y escribe en vermellón. También añade señales, nombres propios y citas bíblicas.	El subrayado en vermellón se da a lo largo del manuscrito, por ejemplo en f.3va. Luego hay notas marginales en todo el manuscrito. Por ejemplo, esta mano también añade notas aludiendo a autoridades citadas en el manuscrito: <i>hieronymus</i> en el f. 250rb, y <i>crisotomus</i> anotación al margen en f. 249va.	 <p>F. 250rb. Referencia a autoridad citada.</p>
Séptima mano, de época Dalmases	La misma mano del folio de papel en que se completa la tabla con los primeros capítulos. También añade a la tabla original la numeración de los folios correspondientes a cada capítulo, en números arábigos, a la derecha de las columnas .	f. 1ra-rb.	 <p>F. 1ra-rb. Tabla original con los números añadido presumiblemente por el bibliotecario Colomer.</p>

También hay dibujos ajenos a la decoración, dibujados a posteriori en los márgenes por los lectores: una cabeza pensante en f. 29r y un Cristo crucificado en f. 287rb, ambos dibujados con estilo algo posterior a la época de que data el manuscrito, pero claramente medievales. De un estilo contemporáneo al manuscrito hay un busto en el f.250ra. También en el f. 7r por lo menos dos manos más han continuado la decoración de la capital: una primera, más contemporánea añade quimeras a posteriori, y luego una mano con un estilo más moderno añade una figura humana. De esta forma toda la parte inferior del folio que llena de decoración y dibujos posteriores.



4-Bibliografía

D'ALÓS, R.: "La Biblioteca Dalmases", *Butlletí de la Biblioteca de Catalunya*, v. III, 6 (1916), pp. 57

FONTANI, F. (ed): *Nove erditorum deliciae seu veterum ANEKDOTON opusculorum*, collectanea, Typispetri Allegrini, Florencia, 1793. Disponible en: <https://books.google.es/books?id=lgQASqywxw4C&pg=PA184&dq=poene+in+omnibus+actibus&hl=es&sa=X&ved=0ahUKEwis8buP5N7NAhXLORoKHdJLDxMQ6AEIHjAA#v=onepage&q=poene%20in%20omnibus%20actibus&f=false> [Consultado el 2 de Julio de 2016]

LOBRICHON, G. (coord.): *L'école carolingienne d'Auxerre, de Murethach a Remi 830-908*, Beauchesne Editeur, París, 1991.

MASSÓ TORRENTS, J.: *Catàleg dels manuscrits de la Biblioteca de la Biblioteca de Catalunya*, Biblioteca de Catalunya, Barcelon, 1989.

MUZERELLE, D.: *Vocabulaire codicologique*, Éditions CEMI, Paris, 1985.

RUIZ, E.: *Manual de codicologia*, Fundació German Sánchez Ruipérez, Madrid, 1988.

TORRES I AMAT, *Memorias para ayudar a formar un diccionario crítico de los escritores catalanes y dar alguna idea de la antigua y moderna literatura de Cataluña*, Imprenta de J. Verdaguer, Barcelona 1836,

VILAR, J.: "L'Expositio Remigii super Matheum en el còd. 548 de la Biblioteca de Catalunya", *Homenatge a Antoni Rubió i Lluch* (vol. III, separata), [s.n.], Barcelona, 1936, p. 263-281.